



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

公開招標：第 003/DSAMA/2019 號

Concurso Público: N.º 003/DSAMA/2019

名稱：外港客運碼頭燃油系統翻新工程

Designação: Obra de renovação do sistema de combustíveis no Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior

開標結果 Resultado do acto público					
編號 N.º	投標人名稱 Nome do concorrente	投標價格 Preço proposto	施工期 Prazo de execução	保養期 Prazo de garantia	接納情況 Resultado
1	中國特種設備檢測(澳門)有限公司 COMPANHIA DE INSPECÇÃO DE EQUIPAMENTOS ESPECIAIS DA CHINA(MACAU), LIMITADA	---	---	---	不被接納 (備註 1) Excluída (nota 1)
2	南光聯發行有限公司 AGÊNCIA NAM KWONG LUN FAT, LIMITADA	---	---	---	不被接納 (備註 2) Excluída (nota 2)
3	南光石油化工有限公司 COMPANHIA DE PRODUTOS QUÍMICOS E PETROLÍFEROS NAM KWONG, LIMITADA	MOP 18,598,008.00	168 個工作日 168 dias úteis	4 年 4 anos	接納 Admitida

備註 1: 「中國特種設備檢測(澳門)有限公司」所提交的《投標價格書》中，投標價格只以小寫(阿拉伯數字)標出，而沒有按要求同時以小寫(阿拉伯數字)及大寫(中文或葡文文字)表述，故不符合《招標方案》第九條(二)項的規定，按照《招標方案》第十六條第二款(五)項 iv.) 小項的規定，不接納「中國特種設備檢測(澳門)有限公司」的投標書。

Nota 1: Na “Proposta” apresentada pela “COMPANHIA DE INSPECÇÃO DE EQUIPAMENTOS ESPECIAIS DA CHINA(MACAU), LIMITADA”, o preço proposto estava escrito apenas em minúsculas (algarismos arábicos), em vez de ao mesmo tempo em minúsculas (algarismos arábicos) e maiúsculas (em chinês ou português), pelo que não cumpriu os requisitos da alínea 2) do artigo 9º do Programa do concurso. De acordo com a subalínea (iv) da alínea 5) do n.º 2 do artigo 16º do Programa do concurso, não foi aceite a proposta da “COMPANHIA DE INSPECÇÃO DE EQUIPAMENTOS ESPECIAIS DA CHINA(MACAU), LIMITADA”.

備註 2: 「南光聯發行有限公司」所提交的“營業稅一徵稅憑單”所顯示的稅款所屬年份為 2018 年，非為最近一年繳付營業稅的證明文件，故不符合《招標方案》第十條(六)項的規定，按照《招標方案》第十六條第一款(二)項的規定，不接納「南光聯發行有限公司」。

Nota 2: A “Contribuição industrial – conhecimento de cobrança” apresentado pela “AGÊNCIA NAM KWONG LUN FAT, LIMITADA” é referente ao ano de 2018, não sendo documento comprovativo mais recente, portanto não está em conformidade com a alínea 6) do artigo 10º do Programa do concurso. Nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 16º do Programa do concurso, não foi aceite a “AGÊNCIA NAM KWONG LUN FAT, LIMITADA”.